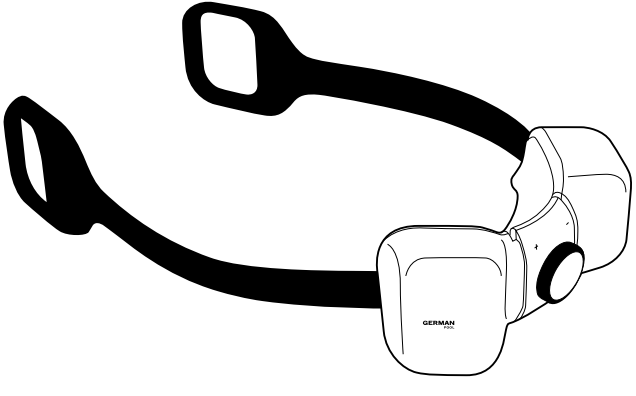
GERMAN POOL 德國寶

neck 頸部按摩器
massager | mn50



在使用之前請詳細閱讀「使用說明書」及「保用條例」，並妥為保存。
Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

使用說明書 OPERATING INSTRUCTIONS

目錄

注意事項 P.3

盒內部件 P.4

產品結構 P.5

操作說明 P.6

維修與保養 P.7

常見故障及處理 P.7

技術規格 P.14

保用條款 P.15

注意事項

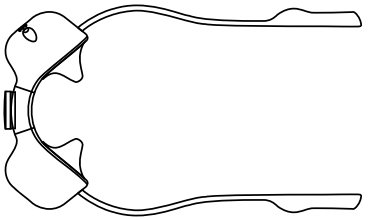
重要說明

為安全起見，初次使用產品前請先細閱本說明書，並保存說明書，以便日後作參考用。本產品只供家居使用。請必須依照本說明書內的指示操作。

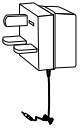
1. 請勿在駕駛時使用頸部按摩器。
2. 請勿在高溫、潮濕處使用按摩器。
3. 使用頸部按摩器前，長髮者要先將頭髮束高。
4. 請將按摩器戴在頸部再開機。
5. 請使用原裝配置的充電器，並注意用電安全。
6. 如頸部有紅腫炎症、瘀血等不適症狀，或接受過頸部手術者，請勿使用。
7. 如患高血壓或精神疾病，請勿使用本產品。
8. 本按摩器為個人護理產品，不能取代醫護專業人員所提供的意見及治療，如有疑問或需要，請直接咨詢醫護專業人員。
9. 本按摩器設計為家用電子保健產品，不適用於診斷、治療和其他商業用途。
10. 如需清潔，應使用浸過中性清潔劑的消毒棉花擦拭。禁止用水清洗產品。

盒內部件

本按摩器包括主機、充電器及使用説明書。



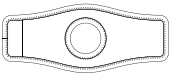
主機



充電器



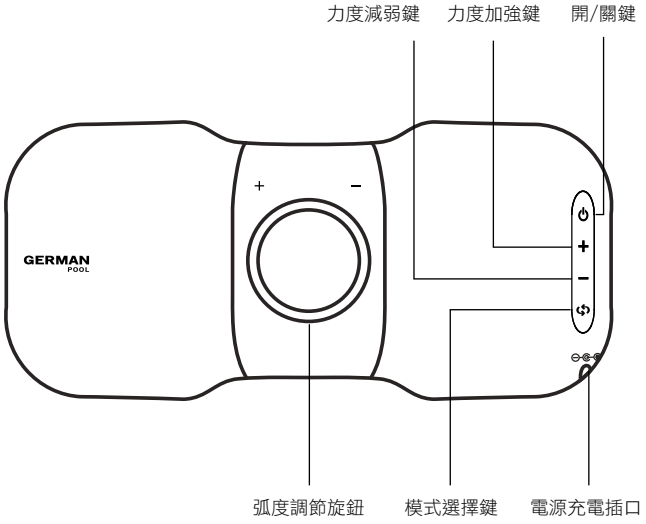
使用説明書



保護魔術貼

產品結構

主機



操作說明

充電

1. 將主機下端的電源充電插口塞子打開。
2. 將充電器的DC插頭插入產品DC電源充電插口。
3. 充電過程中LED指示燈為紅/綠色交替閃爍，充電完成後LED指示燈顏色會轉為綠色。

註：主機採用高性能環保充電式鋰電池供電。

佩戴

1. 雙手握住手柄，將主機按摩觸頭放在頸椎位置，轉弧度調節旋鈕，以調節到適合自己頸圍大小的舒適位置。
2. 雙手拉住手柄，調整按摩觸頭貼合的力度。

運作

開機 – 短按 ⏻ 鍵——LED指示燈為紅色，產品開始運作。
(開機預設運作模式：舒適力度+指叩按摩+定時20分鐘)

如需切換按摩力度、按摩程式請手動操作相關功能鍵。

關機 – 短按 ⏻ 鍵—LED燈熄滅，產品停止運作。
(按摩定時時間結束，產品將自動關機)

手動操作

選擇模式：

短按 ↺ 鍵 – 按摩模式依以下次序轉換：
拳叩按摩 > 拿捏按摩 > 推捏按摩 > 指叩按摩

選擇力度：

短按 ＋ 鍵 – 按摩力度為：慢揉 > 舒適 > 大力

短按 － 鍵 – 按摩力度為：大力 > 舒適 > 慢揉

註：操作按鍵時會有“嗶”聲提示音。

維修與保養

電源檢查

- 檢查供電電源，若電源電壓超出產品規定的範圍時不得接駁充電器使用。

保養

- 採取防潮、防鼠、防污染措施。
- 清潔應在關機的狀態下進行。
- 使用後應將產品放置於安全的場所，切勿在產品上擱置重物。
- 當出現故障時應請專業技術人員維修，不要隨意拆裝產品。

常見故障及處理

使用操作時如出現故障，請進行以下檢查。如果無法排除故障或本產品仍無法理想操作，請切斷電源，直接聯繫德國寶維修中心要求維修服務。

請勿自行拆卸或嘗試維修

故障現象	原因分析	處理方法
無法開機。	主機鋰電池電量是否不足。	如果是，請即時給主機充電。
	充電器是否連接正常。	請確保連接正確。
按摩力度太弱。	主機鋰電池電量是否不足。	如果是，及時充電。

CONTENT

NOTICE BEFORE USE ——— P.9

INSIDE THE PACKAGE ——— P.10

PRODUCT STRUCTURE ——— P.11

OPERATING INSTRUCTIONS ——— P.12

CARE & MAINTENANCE ——— P.13

TROUBLESHOOTING ——— P.13

TECHNICAL SPECIFICATIONS ——— P.14

WARRANTY TERMS & CONDITIONS ——— P.15

NOTICE BEFORE USE

IMPORTANT

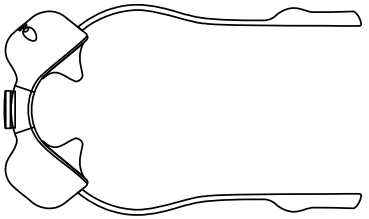
For safety purpose, you should read the instructions carefully before using the appliance for the first time. Save the instructions for future reference.

The appliance is designed for domestic use and may only be operated in accordance with these instructions for use.

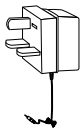
1. Do not use the neck massager while driving.
2. Do not use the massager at a place with high temperature or humidity.
3. Please tie your long hair up before using the neck massager.
4. Please wrap the massager around your neck before switching on.
5. Please use this provided power charger, and pay attention to the safe use of electricity.
6. Do not use this product if you have swellings, inflammation, bruises or any other unusual conditions in your neck. Do not use if you have undergone any neck surgery.
7. Do not use this product if you suffer from hypertension or mental illness.
8. The massager is personal care product, it cannot replace the advice and treatment of health care professionals; in case of any questions or need, please contact your health care professionals directly.
9. This massager is designed for household use, it is not suitable for diagnosis, treatment and other commercial uses.
10. Please wipe the massager with sterile cotton moistened with neutral detergent. Do not clean it with water.

INSIDE THE PACKAGE

This massager comes with a main unit, a power charger and operating instructions.



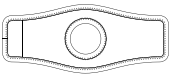
Main Unit



Power Charger



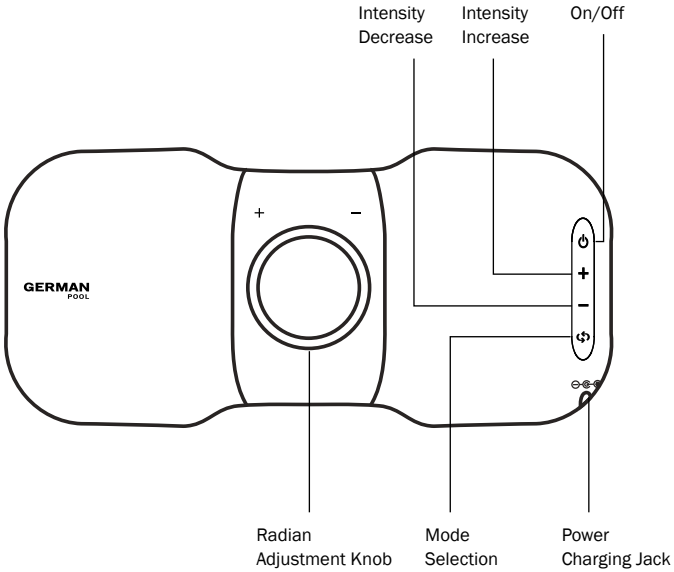
Operating Instructions



Protective Sticker

PRODUCT STRUCTURE

Main Unit



OPERATING INSTRUCTIONS

Charging

1. Open the plug of the power charging jack at the bottom of the main unit.
2. Plug the DC plug of the power charger into the DC power charging jack of the product.
3. When the product is charging, the LED indicator flashes red/green alternatively; when charging is completed, the LED indicator turns into green.

Note: The main unit is powered by high-performance rechargeable green lithium battery.

Putting on the Massager

1. Hold the handles with both hands, put the massage head of the main unit on the cervical vertebra, and turn the radian adjustment knob to adjust to the comfortable position for your neck size.
2. Pull the handles with both hands, and adjust the intensity of the massage head contact.

Switching on/off

Switching on
Press the ⏻ button - LED indicator turns into red, and the product starts operating.
(Default: comfortable intensity + shiatsu massage + 20-minute timer)
To switch the massage intensity or massage program, please operate the function keys manually.

Switching off
Press the ⏻ button - LED indicator turns off, and the product stops working
(When the massage time is up, the product will automatically switch off)

Manual mode

Select massage mode

Press the ↺ button – the massage mode changes in sequence:
fist percussion massage > kneading massage > pushing massage > shiatsu massage

Select intensity

Press the + button to switch the massage intensity to
slow kneading > comfortable > strong

Press the — button to switch the massage intensity to
strong > comfortable > slow kneading

Note: A beep sound would accompany every touch of a button.

CARE & MAINTENANCE

Power Check

- Check on the power supply: do not connect the power charger if voltage of the power supply is beyond the prescribed range.

Maintenance

- Take measures to prevent moisture, rats and pollution.
- Switch off the device before cleaning.
- Put the device in safe place after using. Do not put heavy objects on the device.
- Contact qualified technician if there is any fault. Do not disassemble the device yourself.

TROUBLESHOOTING

If there is any problem when you use the device, please follow the instructions below to check. If the problem still exists or the device cannot work normally, please turn off the power supply and contact service center. Do not disassemble or repair the device yourself.

Do not disassemble or repair the device yourself.

Phenomenon	Possible Cause	Solution
Power-on fail.	Whether the lithium-battery of the main unit is low.	If yes, please charge the main unit at once.
	Whether the power charger is not connected properly.	Please ensure it is connected properly.
The massage intensity is low.	If the lithium-battery of the main unit is low.	If yes, please charge the main unit at once.

技術規格 TECHNICAL SPECIFICATIONS

型號 Model	MN50
電壓 Voltage	4.5 V
功率 Power	15 W
尺寸 Dimensions	(H) 92 mm x (W) 102 mm x (D) 223 mm
淨重 Net Weight	0.85 kg

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
Specifications are subject to change without prior notice.

中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

請填妥以下空格並與發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供本公司之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。
Please fill out the form below. This information and the purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalid if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No.： ☐ MN50

機身號碼 Serial No.：_____ 發票號碼 Invoice No.：_____

購買商號 Purchased From：_____ 購買日期 Purchase Date：_____

保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用(自購買日起計算)。

* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司登記資料，保用手續方正式生效：

1)填妥本公司網頁內之保用登記表格 **www.germanpool.com/warranty**。
2)填妥保用登記卡，並連同購機發票之副本一併郵寄到客戶服務部 (本公司將不發還發票副本或登記卡)。

1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
   - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
   - 因天然與人為意外造成的損壞 (包括運輸及其他)；
   - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
   - 購買發票有任何非認可之刪改；
   - 產品被用作商業或工業用途；
   - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
   - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

維修部 – 小型電器

德國寶(香港)有限公司
香港九龍紅磡暢通道 1 號
中旅貨運物流中心8樓
電話：+852 2215 4582
傳真：+852 2356 9798
電郵：repairs@germanpool.com

Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will receive a 1-year full warranty provided by German Pool (effective starting from the date of purchase).

* This warranty is not valid until Customer's registration information is returned to and received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following methods:
1) Visit our website and register online: **www.germanpool.com/warranty.**
2) Complete all fields on the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre along with a photocopy of the purchase invoice (Warranty Card and invoice copy will not be returned to Customer).

1. Customer who fails to present original purchase invoice will be disqualified for free warranty.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
   - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
   - damages caused by accidents of any kind (including transport and others);
   - operating failures resulted from incorrect voltage, improper operations and unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
   - purchase invoice is modified by unauthorized party;
   - product is used for any commercial or industrial applications;
   - product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
   - serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, in its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

Repair Centre - Small Appliances

German Pool (Hong Kong) Limited
8/F, China Travel (Cargo) Logistics Centre
1 Cheong Tung Road
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong
Tel ：+852 2215 4582
Fax : +852 2356 9798
Email : repairs@germanpool.com

此保用只適用於香港 | This warranty is valid only in Hong Kong

GERMAN POOL 德國寶

德 國 寶 (香 港) 有 限 公 司 German Pool (Hong Kong) Limited

香港總代理 Hong Kong Sole Agent

九龍土瓜灣馬頭角道116號新寶工商中心高層地下2-4號室
Room 2-4, Upper G/F, Newport Centre, 116 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kowloon

電話 Tel: +852 2333 6245 傳真 Fax: +852 2765 8215

中國總代理 China Sole Agent

廣東省佛山市順德區大良南國東路德順廣場三層
3/F, Takshun Plaza, Nanguo East Road, Shunde, Foshan, Guangdong

電話 Tel: +86 757 2980 8308 傳真 Fax: +86 757 2980 8318

2007 CERTIFICATE AWARD FOR THE BEST BRAND ENTERPRISE 五洲資訊服務公司

中小企業 最佳拍檔大獎

HONG KONG CONSUMERS CHOICE 2007

香港卓越名牌 HONG KONG PREMIER BRAND

© 版權所有。未獲德國寶授權，不得翻印、複製或使用本說明書作任何商業用途，違者必究。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.

www.germanpool.com

MN50-M-13(1)